



## ಪಂಪನ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮೌಲ್ಯ ವಿವೇಚನೆ

ವಿಕಾಸ್ ಕುಮಾರ್ ವಿ.

ಸಂಶೋಧನಾ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ  
ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಶಂಕರಪಟ್ಟ

9164381806

vikasakshara1@gmail.com

ಬದುಕನ್ನೇ ಕೇಂದ್ರವಾಗಿರಿಸಿಕೊಂಡು, ಬದುಕನ್ನಿಂದಲೇ ರೂಪವನ್ನು ಪಡೆದ ‘ಕಲೆ’, ಇಂದು ಬದುಕಿಗೆ ಅದು ಎಷ್ಟು ಹತ್ತಿರವಾಗಿದೆ, ಬದುಕಿಗೆ ಅದರ ಪ್ರಸ್ತುತತೆ ಎಷ್ಟಿದೆ ಎಂಬುದು ಗಂಭೀರವಾದ ಚರ್ಚೆ. ‘ಕಲೆಗಾಗಿ ಕಲೆ’ ಎನ್ನುವ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ ನಮ್ಮೆದಲ್ಲ. ಕಲೆ ಬದುಕನ್ನು ಕುರಿತಾದುದು, ಬದುಕಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸಿದಷ್ಟು, ಹತ್ತಿರವಾದಪ್ಪು ಅದು ಜೀವಂತವಾಗಿರುತ್ತದೆ.

ಕನ್ನಡ ಸ್ವಜನತೀಲ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸುವುದಾದರೆ, ಅದು ತನ್ನ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿರುವುದನ್ನು ನಾವು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಅದು ಅಂದಿನ ವರ್ತಮಾನದಲ್ಲಿ ನಿಂತು, ತನ್ನತಾತ್ತ್ವಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಪರಂಪರೆಯಿಂದ ಹುಡುಕುವ, ಅದನ್ನು ತನ್ನ ಸಮಕಾಲೀನ ಬದುಕಿನೊಂದಿಗೆ ಅನುಸಂಧಾನ ನಡೆಸುವ ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಕನ್ನಡ ಸ್ವಜನತೀಲ ಪರಂಪರೆ ರೂಪಗೊಂಡಿದ್ದು. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ತನ್ನ ಆರಂಭಿಕ ಹೆಚ್ಚೆ ಪಡೆದದ್ದೇ ಜ್ಯೇಷ್ಠಾಗಣದಿಂದ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಾಗಬೇಕಾದ ಕ್ರಮವನ್ನು, ಒಂದು ದೃಷ್ಟಿಕೋನವನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಟ್ಟು ಮಾರ್ಗವನ್ನು ನಿರ್ದಿಷ್ಟಿಸಿತು. ಜಿನದಶರ್ತನವು ಬದುಕಿನ ವಿಭಿನ್ನ ನೆಲೆಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಸಹಾನುಭೂತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಲೋಕವನ್ನು ಅದರ ವೈವಿಧ್ಯತೆಯಲ್ಲಿ ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ನೋಡುವ, ಗ್ರಹಿಸುವ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ ಜಿನದಶರ್ತನಕ್ಕೆ ಇದೆ.

ಒಂದು ಮಹತ್ವಾತ್ಮಿ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಮುಖಾಮುಖಿಯಾಗುವುದರ ಮೂಲಕ ಹಾಗೂ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಅದು ಪ್ರಸ್ತುತವಾಗುವುದರಿಂದ ಕೃತಿ ತನ್ನ ಸಾರ್ವಕಾಲಿಕತೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೆ. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅಗ್ರಗಣ್ಯನಾದ ಪಂಪನ ಕೃತಿಗಳೂ ಇಂತಹ ಸಾರ್ವಕಾಲಿಕತೆಯನ್ನು ಪಡೆದವುಗಳೇ ಆಗಿವೆ. ಪಂಪನೇ ತನ್ನ ಕಾವ್ಯವನ್ನು ‘ನಿಂಬು ಮೋಸತು’ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಅವನ ಕಾವ್ಯ ಎಂದಿಗೂ ಹಳತಾದುದಲ್ಲ ಅದು ನಿತ್ಯವೂ ನೂತನವಾದುದೇ. ವರ್ತಮಾನದ ಬದುಕಿಗೆ ಮೌಲ್ಯಗಳ ತುರ್ತಿದೆ. ಮಾನವನ ಬದುಕು ಮೌಲ್ಯಗಳಿಂದ ಕ್ರಿಯಾಶೀಲವಾಗಬೇಕು. ಮನುಷ್ಯನ ಬದುಕುಯಾವ ಯಾವ ಮೌಲ್ಯಗಳಿಂದ ಕ್ರಿಯಾಶೀಲವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂಬ ನೋಟವನ್ನು ಪಂಪ ಸಾವಿರವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆಯೇ ನಮಗೆ ತಿಳಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಈ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಹುಡುಕಾಟದಲ್ಲಿ ಪಂಪ ನಮಗೆ ದಾರಿದೀಪನಾಗುತ್ತಾನೆ. “ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಒಡಲೋಳಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಉನ್ನತ ಮೌಲ್ಯಧಾರಗಳನ್ನು ಸ್ವಜನಾತ್ಮಕವಾಗಿ, ಅದನ್ನು ಮೈತಳೆಯುವ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದ ಯಶಸ್ವಿ ಪಂಪನದು.”<sup>2</sup>

ಪಂಪನ ಕಾವ್ಯದ ಅನನ್ಯತೆ ಯಾವುದೆಂದರೆ ತನ್ನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಪರಂಪರೆಯ ಶಿವಿರವನ್ನು ವರ್ತಮಾನದೊಂದಿಗೆ ಅನುಸಂಧಾನ ನಡೆಸುವ, ಸಮೀಕರಿಸುವ, ಪರಂಪರೆಯ ಮೂಲಕ ವರ್ತಮಾನವನ್ನು ನೋಡುವ ಅದರೊಂದಿಗೆ ತನ್ನ ವರ್ತಮಾನಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಪರಂಪರೆಯ ನಿರ್ದಿಷ್ಟಿಯೋಳಿಗೆ ಶೋಧಿಸಿ ಹೆಚ್ಚೆ ಅದರ ಮೂಲಕ ಭವಿಷ್ಯವನ್ನು ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಕ್ರಮ ಪಂಪನದು. ಒಂದು ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಿದನ್ನು ಮತ್ತೆನನ್ನು ಕೊಡಬಲ್ಲದು.

‘ಕವಿ’ ಒಬ್ಬ ಸಮಾಜ ಜೀವಿ. ಸಮಾಜದ ಒಳಿತು, ಕೆಡುಕು, ನೋವು-ನಲಿವು, ಅನ್ನಾಯ, ನಿರಾಸೆ ಇವುಗಳೊಂದಿಗೆ ಬದುಕುತ್ತಿರುತ್ತಾನೆ ಜೊತೆಗೆ ಇವುಗಳಿಗೆ ಸ್ವಂದಿಸುತ್ತಾನೆ. ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಿಸುತ್ತಾನೆ. ಕವಿ ಸಮಾಜದ ಜೊತೆ ಬದುಕುತ್ತಾನೆ, ತನ್ನ ಸಮಕಾಲೀನತೆಯೊಂದಿಗೆ ನಿರಂತರವಾದ ಅನುಸಂಧಾನ ಅವನಿಗಿರುತ್ತದೆ. ಆತ ಸಮಾಜದ ಎಷ್ಟೂ ಸೂಕ್ಷ್ಮ ವಿಷಯಗಳಿಗೆ, ಆದರ್ಥ-ಆಕಾಂಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಮುಖಿವಾಳಿಯಾಗಿರುತ್ತಾನೆ.

ತಾನು ಸೇರಿದ ಮತಕ್ಕೆ ನಿಷ್ಪನಾಗಿ ಪಂಪ ಆದಿಮಾನಿವನ್ನು ರಚಿಸಿದ, ತನ್ನ ಸ್ವಾಮಿ ನಿಷ್ಪೇಗಾಗಿ ಅಜ್ಯಾನನೊಡನೆ ಸಮೀಕರಿಸಿ ವಿಕ್ರಮಾಜ್ಯಾನ ವಿಜಯವನ್ನು ರಚಿಸಿದ ಎನ್ನುವುದು ಮೇಲ್ಮೈಟಕ್ಕೆ ಅಷ್ಟೇ. ಆತ ಎರಡೂ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಲೋಕ ಮೌಲ್ಯವನ್ನೇ ಹೇಳಲು ಹೊರಟಿದ್ದು. “ಬೆಳಗುವೆನಿಲ್ಲಿ ಲೋಕಿಕಮಂ ಅಲ್ಲಿಜಿನಾಗಮಂ” ಎಂಬುದರ ಅರ್ಥ ಸೀಮಿತವಾದುದಲ್ಲ. ಇಲ್ಲಿ ‘ಬೆಳಗು’ ಎನ್ನುವುದು ಬೆಳಗುವಿಕೆ-ಹೋಳಹು ಎನ್ನುವ ಬದಲು ‘ಉಜ್ಜಿನೋಡು’ ಎನ್ನುವ ಕ್ರಿಯಾರ್ಥವಾಗಿ ಸ್ವೇಕರಿಸಿದರೆ ಅದರ ಅರ್ಥವ್ಯಾಪ್ತಿ ವಿನ್ಯಾರವಾಗುತ್ತದೆ. ಮನುಷ್ಯನ ಜರಿತೆಯನ್ನು, ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಉಜ್ಜಿನೋಡುವ ಮೂಲಕ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಕಂಡುಕೊಳ್ಳುವ, ಮನ್ಯಾರೂಪಿಸಿ ಮನ್ಯಾ ಮೌಲ್ಯಕರಿಸುವುದನ್ನು ಈ ಎರಡು ವಿಭಿನ್ನ ಮಾರ್ಗಗಳ ಮೂಲಕ ಪಂಪ ಕ್ಯೆಗೊಂಡಿದ್ದಾನೆ.

ಪಂಪ ತನ್ನ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಲದ ಮೌಲ್ಯ ಹಾಗೂ ಬದುಕಿನ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಕುರಿತಾಗಿ ವಿವೇಚನೆ ನಡೆಸಿದ್ದಾನೆ. ಮನುಷ್ಯನ ಸಮಷ್ಟಿಯ ಜೀವನಕ್ಕೂ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾಯ ಜೀವನಕ್ಕೂ ಅಗತ್ಯವಾದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಬದುಕಿನ ಬಗೆಗೆ ಪಂಪನ ಧೋರಣೆಗಳೇನು ಎಂಬುದು ಹೀಗಿವೆ.

ಪಂಪ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಾಗ ಆವನು ಯಾವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನಿಂತು ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ ಎನ್ನುವ ಅರಿವು ನಮಗೆ ಇರಬೇಕು. ಅವನ ಯುಗಧರ್ಥದ ಅರಿವು ನಮಗೆ ಮುಖ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು ಏರಯುಗ ಯುದ್ಧಗಳ ಕಾಲ. ಪಂಪ ಸ್ವತಃ ಕಲೆಯಾಗಿದ್ದವನು, ಶಸ್ತ್ರವಿಮಣನಾದವನು, ಸ್ವತಃ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಯಾದವನು ಆದರೂ ಅವನ ಅಂತರಂಗ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದೆ. ಏರಯುಗದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತಲೇ ಅದರ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತಲೇ ಯುದ್ಧದ ಹಾನಿಯನ್ನು ಆತ ನಿರಾಕರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಭರತ ಬಾಹುಬಲಿಯರ ಯುದ್ಧ ಸಂದರ್ಭಲ್ಲಿ, ಯುದ್ಧ ಅವರಿಭೂ ನಡುವ ಮಾತ್ರ ಅದಕ್ಕಾಗೆ ಸೈನಿಕರು ಹತರಾಗುವುದು ಏತಕೆ ಎಂದು ಮಂತ್ರಿಗಳ ಮೂಲಕ ಹೇಳಿಸುವ ಮಾತ್ರ. ಅದು ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸುವುದೇ ಆಗಿದೆ.

ವಾ ಆಗಳುಭಯಬಲಮಂತ್ರಿಮುಖ್ಯರಿವರಿಬ್ರಂಸುಗಳಪ್ಪೆಡೆ ಚರಮದೇಹದಾರಿಗಳವರ ಯುದ್ಧಮೆಂಬುದಿತಿಕ್ಕಾರುಗ್ರಹಯುದ್ಧದ ಅಂತೆ ಸಕಳಪ್ರಜಾವಿನಾಶಕರಮಲ್ಲದ ಪೆಗಡಲ್ಲು; ಚರುರಂಗಿಂಬಯುದ್ಧದೊಳಿಲ್ಲದೆ ಗೆಲ್ಲ ಸೋಲಮೆಂಬುದಿಲ್ಲ; ಸಮಸ್ವಜನಸಂಹರಣಕಾರಣಮಪ್ಪ ರಣದೋಳೇವಂದಮದಂಪ ಧರ್ಮಯುದ್ಧಮನೆ ತಮ್ಮೊಳ್ಳೆ ಸಮಕಟ್ಟಿ ಮನ್ಯಂ ಭರತೇಶ್ವರಚಕ್ರವರ್ತಿಯಲ್ಲಿಗೆವಂದು.<sup>4</sup>

ಯುದ್ಧಗಳ ಪರಂಪರೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧವನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸುವುದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಮಾತ್ರ. ಅವಕಾಶ ಸಿಕ್ಕ ಎಡೆಯಲ್ಲಿ ಪಂಪ ತನ್ನ-ಅಂತರಂಗದ ಮಾತನ್ಯ ಹೊರಹಾಕಿದ್ದಾನೆ. ಇಲ್ಲಿ ಯುದ್ಧ ಏರನಿಗೆ ಸಾಫನವಿಲ್ಲ, ಬಾಹುಬಲಿ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ವಿಜಯಿಯಾದರು, ಅದನ್ನು ಆತ ತಿರಸ್ಕರಿಸುತ್ತಾನೆ.

ವೈರಾಗ್ಯ ಪ್ರಕೋದನೆಗೊಂಡು ಆತ ಧರ್ಮ ವಿಜಯಿಯಾಗುತ್ತಾನೆ.

ಪಂಪನ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಕುಲದ ಚಚೆ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯವಾದುದು. ಕರ್ಣನ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ಪಂಪ ಅದನ್ನು ವಿಷದೀಕರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಹುಟ್ಟಿನಿಂದಲೇ ಜಾತಿ, ಕುಲಗಳ ನಿಂಬಾಯಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ ಎಂದು ಹೇಳುವ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಪಂಪ ಕುಲಕ್ಕೆ ಹೊಸ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನೇ ನೀಡುತ್ತಾನೆ.

ಕುಲಮನೆ ಮುನ್ನಮುಗ್ಗಿಡಿಪಿರೇಂ ಗಳ ನಿಮ್ಮ ಕುಲಂಗಳಾಂತು ಮಾ  
ಮರ್ಚೆವನನಟ್ಟಿತಿಂಬುವೆ ಕುಲಂ ಕುಲಮಲ್ಲು ಚಲಂ ಕುಲಂ ಗುಣಂ  
ಕುಲಮಭಿಮಾನಮೊಂದೆ ಕುಲಮಣ್ಣ ಕುಲಂ ಬಗೆವಾಗಳೇಗಳೇ  
ಕಲಹದೊಳಣಿ ನಿಮ್ಮ ಕುಲವಾಕುಲಮಂ ನಿಮಗುಂಟುಮಾಡುಗು||<sup>5</sup>

ಕುಲ ಯಾವುದೆಂದರೆ ಭಲ, ಸದ್ಗುಣ, ಆತ್ಮಗೌರವ, ಪರಾಕ್ರಮ ಇವುಗಳು ಕುಲವೆಂದು ಹೊಸ ಭಾಷ್ಯವನ್ನೇ ಬರೆಯುತ್ತಾನೆ. ದುರಂತ ಪಾತ್ರವಾದ ಕರ್ಣನ ಒಗ್ಗಿನ ಸಹಾನುಭಾತಿ ಅನುಪಮವಾದುದು. ಕರ್ಣನ ಅವಸಾನದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪಂಪ ಜಿತಿಸಿರುವ ಪದ್ಯ ಅವನ ಜರಮಗಿತೆ. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ನೆನೆಯಬೇಕಾದರೆ ಅದು ಕರ್ಣನನ್ನು ಮಾತ್ರವೇ, ಅವನಿಂದಲೇ ಭಾರತವು ಅನುಪಮ ಎಂದಿರುವ ಮಾತು ನಿಜಕ್ಕೂ ಪಂಪ ನಿಜ ಪರಾಕ್ರಮ, ನಿಜ ಶಾರ್ಯ, ನನ್ನಿಗೆ ನೀಡಿರುವ ಮಹತ್ವವೇ ಆಗಿದೆ.

“ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಭಟನೆ, ಕ್ರಾಂತಿಯ ಕೂಗು ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಸಂನಿವೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಡಿದ್ದೆಯೋ ಅಲ್ಲಿ ಸ್ವಂತವಾದ ಜೀವನ ಶೋಧದಿಂದ ನಡೆದು ಬಂದ ನಂಬಿಕೆಗಳು ಅಲುಗಾಡಿವೆ. ಹೊಸ ನಂಬಿಕೆಗಳು ಹುಟ್ಟುಕೊಂಡಿವೆ, ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ನೋಡಿದರೆ ತನ್ನ ವಿಶ್ವ ಪರಿಸರದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಮನೋಧರ್ಮದಲ್ಲಿ ಪಂಪನು ತನ್ನ ಅನುಭವ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗಳ ಇಡೀತನವನ್ನು ಒಟ್ಟಾಗಿ ತನ್ನ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಮೂಡಿಸಿರುತ್ತಾನೆ.”<sup>6</sup> ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುವ ರಂತ್ರೀ. ಮುಗಳಿಯವರ ಮಾತು ನಿಜ ಪಂಪ ಎಲ್ಲೆಲ್ಲಿ ಪ್ರಭಟಿಸಲು ಅವಕಾಶವಿದೆಯೋ ಅಲ್ಲಿ ಆತ ಪ್ರಭುತ್ವದ, ಸಮಾಜದ ಕಟ್ಟಣೆಯ ವಿರುದ್ಧ ಆತ ದ್ವಾನಿ ಎತ್ತಿದ್ದಾನೆ.

ತಾನು ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಆದರ್ಥಗಳೆಂದು ನಂಬಿರುವವ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಸಮಸ್ತ ಭಾರತದ ವೀರರಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಜಿತಿಸಲು ಯಶ್ವಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಒಂದೊಂದು ಮೌಲ್ಯಕ್ಕೂ ಒಂದೊಂದು ರೂಪಕೊಟ್ಟಿ ಜಿತಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ಚಲದೊಳ್ಳ ದುಯೋಽಧನಂ ನನ್ನಿಯೋಳಿನತನಯಂ ಗಂಡಿನೋಳ್ಳ ಭೀಮಸೇನಂ  
ಬಲದೊಳ್ಳ ಮದ್ದೇಶನತ್ಯಾಸ್ಯಾತಿಯೋಳಿಮರಸಿಂಧೂದ್ಭವಂ ಚಾಪವಿದ್ಯಾ  
ಬಲದೊಳ್ಳ ಕುಂಭೋಽಧವಂ ಸಾಹಸದ ಮಹಿಮೋಳ್ಳ ಘಲ್ಲಣಂ ಧರ್ಮದೊಳ್ಳ ನಿ  
ಮರ್ಚಲ ಜಿತ್ತಂಧರ್ಮಪುತ್ರಂ ಮಿಗಿಲಿವರ್ಗಜಿನೀ ಭಾರತಂ ಲೋಕಮಾಜ್ಞಂ||<sup>7</sup>

ದುರ್ಮೋಧನ ಪಾಂಡವರಿಗೆ ಕೆಡುಕನ್ನೇ ಮಾಡಿರಲೇ, ಶೀಗೆ ಅವಮಾನವನ್ನೇ ಮಾಡಿರಲಿ ಅವನಲ್ಲಿ ದುಷ್ಪತನಗಳಿದ್ದರೂ ಅವನಲ್ಲಿ ಕಲಿಯಬೇಕಾದ ಗುಣವಿದೆ ಅದುವೇ ಚಲ. ತನ್ನೊಂದಿಗಿರುವ ಹಿರಿಯರೆಲ್ಲರ ಆಶೀರ್ವಾದ ಪಾಂಡವರ ಮೇಲಿದೆ, ಅವನ ಕಡೆ ಇರುವವರೆಲ್ಲ (ಕರ್ಣ, ಶಕುನಿ, ದುಶ್ಯಾಸನ ಹೊರತುಪಡಿಸಿ) ಪಾಂಡವರ ಪಕ್ಷಪಾತಿಗಳೇ ಆದರೂ ಯುದ್ಧದ ನಿರ್ಧಾರದಿಂದ ಹಿಂದೆ ಸರಿಯಲಿಲ್ಲ. ಆ ವಿಶ್ವಾಸ, ಚಲ ಇದು ದುಯೋಽಧನನ ಮೂಲಕ ಭಾರತ ಕಲಿಯಬೇಕಾಗಿರುವುದು. ಕರ್ಣನ ನನ್ನಿ, ಹೊಟ್ಟ ಮಾತಿಗಾಗಿ ಅವನು ತನ್ನ ಪೂರ್ಣವನ್ನೇ ನೀಡುತ್ತಾನೆ, ಭೀಮನ ಪೌರಷ, ಶಲ್ಯನ ಬಲ, ಉನ್ನತಿಯಿಂದ ಬದುಕಿಡಿ ಬೀಷ್ಟ, ವಿದ್ಯಾಬಲದ ದ್ರೋಣ, ಸಾಹಸದಲ್ಲಿ ಅಜುರನ, ಧರ್ಮ ನಿಷ್ಠೆಯಲ್ಲಿ ಧರ್ಮರಾಯ ಇವರಿಂದಲೇ ಭಾರತವು ಲೋಕಮಾಜ್ಞವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಪಂಪ ಷರಾ ಬರೆಯುತ್ತಾನೆ. ಪಂಪನ ಮೌಲ್ಯ ನಿಂಬಾಯ ನಿಷ್ಟಕವಾದುದು, ತನ್ನ ಸ್ಥಾಮಿಯನ್ನು ಅಜುರನನೊಡನೆ ಸಮೀಕರಿಸಿ, ಅಜುರನನ್ನು ನಾಯಕನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿ ಕೊನೆಗೆ ಅವನಿಗೆ ಪಟ್ಟಕಟ್ಟಿವ ಪಂಪ ಕೇವಲ ಅವನಿಂದಲೇ ಭಾರತ ಲೋಕಮಾಜ್ಞವೆಂದು ಅವನಿಂದಲೇ ಭಾರತ ರಸಾಯನವಾದದ್ದು ಎಂದು ಹೇಳಲಿಲ್ಲವೇಕೆ, ಕಾರಣ ಜೀವನವನ್ನು ಸಮಗ್ರವಾಗಿ ನೋಡುವ ಪಂಪನ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ ಇಡಕ್ಕೆ ಕಾರಣ.

ಆ ಯುಗಕ್ಕೆ ಅನಿವಾರ್ಯವಾದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಪಾತ್ರಗಳ ಮೂಲಕ ಜೀವನತವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. “ಯಾವ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಿಂದ ಭಾರತವು ಲೋಕ ಪೂಜ್ಯವಾಗಿರುವುದೋ ಆ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಪಂಪನ ಸಮಕಾಲೀನ ಸಾಮಾಜಿಕ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಪ್ರತಿನಿಧಿಯೂ ಹೌದು.”<sup>8</sup>

ಪಂಪ ಈ ಲೋಕ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಬದುಕಿನ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಮನೋಜ್ಞವಾಗಿ ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಪಂಪನಿಗೆ ಬದುಕು ಬಹಳ ಮುಖ್ಯಹಾಗಾಗಿ ಆ ಬದುಕು ಯಾವ ಯಾವ ಯಾವ ಮೌಲ್ಯಗಳಿಂದ ಕೂಡಿರಬೇಕಿಂದು ವಿವರಿಸಿದ್ದಾನೆ.

ಚಾಗದ ಭೋಗದಕ್ಷರದಗೇಯದಗೋಟ್ಟಿಯಲಂಪಿನಿಂಮಗ  
ಇಗ್ಗರವಾದ ಮಾನಸರೆ ಮಾನಸರಂತವರಾಗಿ ಮಟ್ಟಿಲೇ. . .<sup>9</sup>

ಮನುಷ್ಯನಿಂದರೆ ಅವನಿಗೆ ತ್ಯಾಗದ ಗುಣವಿರಬೇಕು, ತ್ಯಾಗವೆಂದರೆ ಜೀವನದ ಎಲ್ಲದರ ತ್ಯಾಗವಲ್ಲ ಆ ತ್ಯಾಗದ ಜೊತೆ ಭೋಗವೂ ಇರಬೇಕು. ಕೇವಲ ವಿಲಾಸಿಯಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಬದುಕಲ್ಲ. ಬದುಕಲು ವಿದ್ಯೆಯ ಅವಶ್ಯಕತೆಯೂ ಇದೆ. ಅದರ ಜೊತೆಗೆ ಲಲಿತ ಕಲೆಗಳಾದ ಸಂಗೀತದ ತನ್ನಾಯತೆಯೂ ಬದುಕಿಗೆ ಇರಬೇಕು. ವಿಧ್ವಂಸಾ ಜನರ ಜೊತೆ ಗೋಷ್ಠೀಯೂ ಸಹ ಜೀವನಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ. ಈ ಗುಣಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿರುವವರೇ ಮನುಷ್ಯರು ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ ಪಂಪ. ‘ಮಾನಸರೆ ಮಾನಸರಾ’ ಎಂಬುದು ಇಂಥ ಮನುಷ್ಯರು ಮಾತ್ರವೇ ಮನುಷ್ಯರು ಎಂದು ಮನುಷ್ಯ ಎನ್ನುವ ಪರಿಭಾಷೆಗೆ ಆತ ನೀಡಿದ ಸಾರ್ವಕಾಲೀಕರಣವಾದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವಾಗಿದೆ.

ಇನ್ನೊಂದು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅಜುರನ ಕೃಷ್ಣನೊಡನೆ ಸಂವಾದ ಮಾಡಿತ್ತಿರುವ ಸಂದರ್ಭದ ಮಾತು ಹೀಗಿದೆ.  
ಒತ್ತಿ ತುಱಣಿ ನಿಂದರಿಪು ಭುಜ ಸಮಾಜದ ಬೇಗರ್ಣಿಂ ನಬ್ಬ  
ಕೈತೆದೆ ಬಂದುತನ್ನ ಮಚೆಪೊಕ್ಕುಡೆ ಕಾಯದೆ ಚಾಗದೊಳ್ಳನಿ  
ಚೊಷ್ಟೆದೆ ಮಾಣ್ಣ ಬಾಟ್ಟ ಮುಟವಾನಸನೆಂಬನಜಾಡಮೆಂಬುದೊಂ  
ದತ್ತಿಯ ಪೆನ್ನೊಳಿಪರ ಪುಟುವಲ್ಲದೆ ಮಾನಸೇ ಮುರಾಂತಕಾ||<sup>10</sup>

ಮಿನಿಯಿಸಿದಂ ಕರಂಡಿಯನಪ್ಪದು ಬೇಟ್ಟಿನ ಬೇಟ್ಟಿ ವಸ್ತು ಕಾಂ  
ಚನಗಿರಿಯಿಂದಮಗ್ಗಳಮೆನಿಪ್ಪದಾದೊಡಮೇನೋಜೀವಮು  
ಜ್ಞನಮಿಳಿದರ್ಥ ಮಿಳಿನೆಗಮಿತ್ತ ನೆಗಟೆಯನಾಂಪುದೆಂಬ ಪೆಂ  
ಇನ ಸಮಕಟ್ಟಕಣ್ಣದೊರೆಯಾರಿಕೇಸರಿ ನಿನ್ನಪ್ರೋಲ್ ಪೆಜಂ||<sup>11</sup>

ಪಂಪನ ದೃಷ್ಟಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನು ಮನುಷ್ಯನೆಂದು ಕರೆಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅರ್ಥನಾಗಬೇಕಾದರೆ ಆತ ತ್ಯಾಗದ ಆಗರವಾಗಿರಬೇಕು, ನಂಬಿಬಂದವರಿಗೆ ನೆರವು ನೀಡಬೇಕು, ಬೇಡಿ ಬಂದವನಿಗೆ ಹೆಗೆಲಾಗಿ ನಿಲ್ಲಬೇಕು, ಕೊಟ್ಟಮಾತಿಗೆ ತಪ್ಪಬಾರದು ಇಲ್ಲವಾದರೆ ಅವನು ಮನುಷ್ಯನೆನಿಸದೆ ಹುಳುವಿಗೆ ಸಮಾನನಾಗುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಅಜ್ಯಾನನಿಂದ ಹೇಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ಮುಂದುವರೆದು ಕೃಷ್ಣನಿಂದ ಬೇಡುವವನು ಬೇಡಿದ ವಸ್ತು ಮೇರುಪರ್ವತಕ್ಷಿಂತಲೂ ಅತಿಶಯವಾದರೂ ಪ್ರಾಣವಿರುವವರೆಗೂ ಶಾಯ್ಯದಿಂದದ್ದಾನ ಮಾಡಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ.

ಲೋಕಿಕ ಬದುಕನ್ನುಕುರಿತಾಗಿ ಪಂಪ ಕೇವಲ ತನ್ನ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ಆದಿಮರಾಣದಲ್ಲಿಯೂ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಜಿನನಾದ ಆದಿನಾಧನ ಬದುಕೇಕಾವ್ಯದ ಜೀವಾಳವಾದರೂ ಅವನ ಕಾಳಜಿ ಇರುವುದು ಮನುಷ್ಯನ ಜೀವನದ ಮೇಲೆ ಅದು ಕೇವಲ ವೈರಾಗ್ಯದ ಕಢೆಯಲ್ಲ ಭೋಗ-ಯೋಗ ಸಮನ್ವಯದಕ್ಕೆ.

ಭವರಾಶಿನಿಮಗ್ನರಂದಯೆದಮಂದಾನಂತಪಂ ಶೀಲಮೆಂ  
ಬಿವೆ ಮೆಯ್ಯಾಗಿರೆ ಸಂದರ್ಭರ್ಮವೆ ವಲಂ ಮೋತ್ತೆತ್ತುಗುಂ ಮುಕ್ತಿಪ  
ಯ್ಯಾವಸಾನಂಬರಮಾನುಷಂಗಿಕಫಲಂ ಭೂಪೇಂದ್ರಧೇವೇಂದ್ರರಾ  
ಜ್ಯಾವಿಖಾಸಂ ಪೆಜಿತಲ್ಲು ನಂಬು ಖಿಚರಕ್ಕಾಪಾಲಚೊಡಾಮಣೀ॥<sup>12</sup>

ಮನುಷ್ಯನ ಬದುಕನ್ನು ಮೇಲೆತ್ತುವ ಗುಣಳು ಯಾವುವೆಂದರೆ, ದಯೆ, ದಾನ, ತಪ ಹಾಗೂ ಶೀಲ ಇವು ಕೇವಲ ಯಾವುದೋ ಒಂದು ಮತಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾದುದಲ್ಲ. ಇವುಗಳನ್ನು ಯಾವ ಮತಗಳೂ ಕೂಡ ಅಲ್ಲಿಗೆಳೆಯುವುದಿಲ್ಲ ಸಕಲಜೀವಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಇರಬೇಕಾದುದು, ತಾನು ಬದುಕುವ ತನ್ನಂತೆ ಇತರಿಗೂ ಬದುಕಲು ಅನುವು ಮಾಡಿಕೊಡುವ ಜೀವಪರವಾದ ನಿಲುವೇ ದಯೆ. ಮನುಷ್ಯಪರ ಕಾಳಜಿಯಿಂದ ಬರುವುದೇ ದಾನ. ಮನುಷ್ಯನ ಚಾರಿತ್ಯದ ಶುದ್ಧತೆಯೇ ಶೀಲ. ಇವುಗಳಿಂದಲೇ ಸಮಾಜ ಉನ್ನತ ಸ್ಥಾನವನ್ನು ಸಾಮರಸ್ಯವನ್ನು ಕಾಣುವುದು. “ದಯಾದಮಾದಿಗಳ ವೈಕಲ್ಯದಿಂದಲೂ ಧರ್ಮವಿಕಾಸ ಕುಗ್ಗಿ ಹೋಗುತ್ತದೆ.”<sup>13</sup> ಎಂದು ಮುಳಿಯ ತಿಮ್ಮಿಪ್ಪಯ್ಯ ಅವರು ಹೇಳುವುದು ಒಪ್ಪುವ ಮಾತಾಗಿದೆ.

ಪಂಪ ತನ್ನ ಕಾಲದ ಒಟ್ಟು ಅನುಭವಗಳನ್ನು ತನ್ನ ಕಾವ್ಯಗಳ ಮೂಲಕ ಕಟ್ಟಿಹೊಟ್ಟಿದ್ದಾನೆ. ಅವನು ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಹೇಳಲು ಹೊರಟಿರುವು ಧರ್ಮ ‘ಅರಿವಂ ಹೊಸಯಿಸುವುದೇ ಧರ್ಮ’ ಎಂದು. ತನ್ನ ಒಂದು ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಜಿನಧರ್ಮದ ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು, ಮತ್ತೊಂದರಲ್ಲಿ ಯಾಧ್ಯದ ವರ್ಣನೆಯೇ ಅವನಿಗೆ ಮುಖ್ಯವಲ್ಲ, ಏರಡು ವಿಭಿನ್ನ ಮಾರ್ಗಗಳ ಮೂಲಕ ಮನುಷ್ಯ ಕುಲ ಒಂದೇ ಎಂಬುದನ್ನು ಹೇಳಲು ಹೊರಟಿ ಪಂಪ, ಈ ಮನುಷ್ಯರಿಗೆ ಇರಬೇಕಾದ ದಯೆ, ದಾನ, ತಪ, ಶೀಲ, ತ್ಯಾಗ ಇವುಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಲು ಹೊರಟಿದ್ದಾನೆ ಇವುಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಶಾಯ್ಯ, ಸಾಹಸ ಇವುಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ. ಅವನ ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರತ್ವದ ಭಾಯೆ ಇದೆ. ಅದು ಸಮಗ್ರತೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ವಿಸ್ತಾರವಾದ ನೋಟ. ‘ಬೆಳಗುವನಿಲ್ಲಿ ಲೋಕಮನಲ್ಲಿ ಜೆನಾಗಮಂ’ ಎಂದು ಭೋಗ-ಯೋಗ ಸಮನ್ವಯವನ್ನು ಸಾಧಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಸಮಾಜವನ್ನು ಬೆಳಗಿಸಬಹುದಾದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ನೀಡಿದ್ದಾನೆ, ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿರುವ ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಪಂಪನ ಕಾವ್ಯಗಳು ನಮಗೆ ಮಾನವೀಯ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತವೆ. ಈ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿದುದರಿಂದಲೇ ಪಂಪ ‘ನಾಡೋಜ’ನಾಗಿರುವುದು.

#### ಅಡಿಟಪ್ಪೆ:

1. Art for art's sake, 19ನೇ ಶತಮಾನದ ಉತ್ತರಾಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಪ್ರೇಂಚ್ ತತ್ತ್ವಜ್ಞಾನಿ ವಿಕ್ರೇರ್ ಕಸಿನೋರಿಂದ ರೂಪಗೊಂಡ ಪರಿಕಲ್ಪನೆ. ಶುದ್ಧಕಲೆಯ ಯಾವುದೇ ನೀತಿ ಬೋಧಕ, ಸ್ನೇಹಿಕ, ರಾಜಕೀಯ ಅಥವಾ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ ಕಾರ್ಯದಿಂದ ವಿಜ್ಞೇದನಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ. ಕಲೆ ಕೇವಲ ಸೌಂದರ್ಯ ಪ್ರಜ್ಞಾಗಿ ಮಾತ್ರ ಎಂಬ ನಿಲುವು.
2. ಬಸವರಾಜಕಲ್ಲುಡಿ, ಆದಿಮರಾಣ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮುಖಾಮುಖಿ, ಪು.94.
3. ಬಸವರಾಜಕಲ್ಲುಡಿ, ಆದಿಮರಾಣ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮುಖಾಮುಖಿ, ಪು.95.
4. ಆದಿಮರಾಣ , ವ. ಪು.578.
5. ಪಂಪ ಭಾರತ 10.21.
6. ರಂ.ಶ್ರೀ.ಮುಗಳಿ, ಸ.ಕ.ಸಾ 133.
7. ಪಂಪ ಭಾರತ 14.64.
8. ಜಿದಾಂದ ಮೂರ್ತಿ, ಹೊಸತು ಹೊಸತು.
9. ಪಂಪ ಭರತ 4.29.
10. ಪಂಪ ಭಾರತ 5.75.
11. ಪಂಪ ಭಾರತ 5.77.
12. ಆದಿ ಮರಾಣ 2.7.
13. ಮುಳಿಯ, ತಿಮ್ಮಿಪ್ಪಯ್ಯ ನಾಡೋಜ ಪಂಪ ಪು.221.

ಪರಾಮರ್ಶನ:

1. ಪಂಪ ಭಾರತ, (ಸಂ.) ಎನ್. ಅನಂತರಂಗಾಚಾರ್, ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, 2016.
2. ಆದಿಮರಾಣ (ಸಂ.) ಕೆ. ಎಲ್. ನರಸಿಂಹ ಶಾಸ್ತ್ರಿ, ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, 2016.
3. ನಾಡೋಜ ಪಂಪ, ಮುಳಿಯ ತಿಮ್ಮಪ್ಪಯ್ಯ, ಗೀತಾ ಬುಕ್ ಹೌಸ್, 1997.
4. ಹೊಸತು ಹೊಸತು, ಎಂ. ಚಿದಾನಂದ ಮೂರ್ತಿ, ಸಪ್ತ ಬುಕ್ ಹೌಸ್, 2018.
5. ಸಮಗ್ರಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯಚರಿತ್ರೆ, ಸಂ 2, (ಸಂ.) ಜಿ. ಎಸ್. ಶಿವರುದ್ರಪ್ಪ, 1975.
6. ಆದಿಮರಾಣ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮುಖ್ಯಾಮುಖಿ, (ಸಂ.) ಬಿ. ಎಂ. ಪುಟ್ಟಯ್ಯ, ಹಂಪಿ ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, 2015.